

# TRANSLATION CARD — CED-008

## T1. Native Description Summary

Inflation driven by scalar–tensor interactions encoded directly in the Horndeski action, producing accelerated expansion while maintaining second-order equations of motion.

---

## T2. Degrees of Freedom Mapping

Native DOF	CEDA Classification	Dynamical?	Notes
Metric	Interior DOF	Yes	Standard GR sector
Scalar $\phi$	Interior DOF	Yes	Single propagating scalar

No traced-out or horizon-defined DOF claimed.

---

## T3. System–Environment Partition

- System: scalar + metric fields.
- Environment: none explicitly modeled.

Closed system for background dynamics.

---

## T4. Horizon / Boundary Interpretation

- Horizons treated as causal boundaries only.
- No dynamical or agentive role assigned.

---

## **T5. Coarse-Graining Interpretation**

- EFT coarse-graining implicit via cutoff.
- Perturbative expansion around homogeneous background.

---

## **T6. Exchange-Term Mapping**

- No exchange terms introduced.
- All effects arise from intrinsic dynamics.

---

## **T7. Translation Confidence**

☒ High

The mapping is essentially unique.